



## PARSHAT

### Kedoshim

#### Horario para el encendido de las Velas de Shabat

<b>Buenos Aires</b>	<b>17:53</b>
<b>Rosario</b>	<b>18:05</b>
<b>Tucumán</b>	<b>18:31</b>
<b>Bahía Blanca</b>	<b>18:03</b>
<b>Concordia</b>	<b>18:06</b>
<b>Córdoba</b>	<b>18:21</b>
<b>Salta</b>	<b>18:35</b>
<b>S. Fe</b>	<b>18:07</b>
<b>Bariloche</b>	<b>18:34</b>
<b>Mendoza</b>	<b>18:37</b>

## NOVEDADES

### VISITA

[WWW.JABAD.ORG.AR](http://WWW.JABAD.ORG.AR)

**TODA LA  
INFORMACION  
INTERESANTES  
ARTICULOS  
Y NOVEDADES.**

**VENDE TU JAMETZ  
DESDE**

[WWW.JABAD.ORG.AR](http://WWW.JABAD.ORG.AR)

Editado por:  
Jabad Lubavitch Argentina  
Agüero 1164 Buenos Aires  
Tel. 4963-1221

## ALARMA CONECTADA

Esta semana sonó la alarma de mi cabeza. Seguramente a todos, cada tanto, les sucede algo similar. Vivís una situación que te sacude y se activa una sirena que trata de despertarte del letargo en el que la rutina, cada tanto, te acuesta.

En las oficinas donde trabajo en difusión de judaísmo, comparto mis días con gente que se dedica a administración y manejo contable. Cada tanto nos tomamos algún ratito para una charlita amena, pasarnos una receta exitosa o intercambiar datos interesantes que pueden ser de utilidad. Personalmente, disfruto mucho de esos minutitos ocasionales, pues refrescan la tarea diaria.

Una de las chicas, una joven mamá muy simpática e inteligente, entró en mi oficina con un cordial pedido de ayuda.

El hijo de su amiga, que asiste a una escuela hebrea auto denominada laica, tenía que llevar como tarea una historia de Shabat con una moraleja. Entonces, sabiendo que trabajamos en la producción de material didáctico judaico, era factible que pudiera ayudar a su amiga a obtener el material requerido.

Al principio me entusiasmé, y comencé a ofrecerle historias conocidas que tenían al Shabat como protagonista. Claro, cada una de las historias que venían a mi mente se relacionaba con el cumplimiento de algún detalle del Shabat. Y eso no coincidía con el estilo de Shabat al que se referían en la escuela. De pronto recordé una historia que parecía factible, pero claro, sucedía un milagro y los milagros... hay que explicarlos. Ni siquiera ofrecí esa opción. Mi frustración fue creciendo. Le conté que la situación se asemejaba a la historia de aquel Rabino que había sido contratado por una comunidad no tan observante. En su primer discurso de Shabat, habló de la importancia de comer kasher. Cuando concluyó alguien se acercó para decirle que de esos temas era mejor no hablar, para no herir susceptibilidades. Lo mismo pasó la semana siguiente cuando habló del cumplimiento del Shabat, y la tercera cuando habló de colocar Tefilín. Desorientado el Rabino preguntó a su interlocutor acerca de qué debería hablar para no molestar a nadie. El

hombre le respondió: “Y no sé... ¡hable de de judaísmo!” Las dos nos reímos a carcajadas, pero cuando quedé sola sentí ganas de llorar. ¿Qué estaba pasando? ¿Estaba siendo testigo vivencial del llamado “abismo” que existe entre una educación judía y otra? Pero... ¿existen dos educaciones judías? ¿Y dónde estaba yo? ¿¿En una burbuja?? ¿Qué sentido tendría un Shabat sin los hermosos detalles del Shabat, Pesaj carente de milagros (¡cuando la propia existencia del pueblo judío lo es!) explicando que el cruce del mar no lo fue tanto, la revelación Divina no se nombra, que la libertad es sólo un tema de identidad nacional? Empecé a desesperar, hasta que recordé para qué y para quién trabajamos. El Rebe nos enseñó que sólo hay un tipo de educación judía y es aquella que provee a nuestros niños de la alegría de pertenecer al pueblo de Israel, que se basa en la vivencia constante de los preceptos y tradiciones que hacen que el judaísmo signifique una casa judía, una mesa judía, una boda judía, en definitiva, una vida judía. Pero, pensé, ¿estarán preparados estos chicos

para aprender y vivenciar conceptos y tradiciones que parecen tan lejanas?

Vino entonces a mi memoria lo que oí de una de las primeras emisarias del Rebe. Ella relató que con su esposo evaluaban el progreso de una pareja en su compromiso con los preceptos y se preguntaban si estarían preparados para seguir avanzando. Decidieron consultar al Rebe de Lubavitch. La respuesta categórica del Rebe no se hizo esperar: “*Están preparados desde el momento de la Entrega de la Torá* (en el Sinaí)”. Así nos enseñó. Cada Yehudi puede aprender, vivenciar y disfrutar de su judaísmo. Es parte esencial de su alma y no existen los abismos. La alarma en mi cabeza me despertó. Hay que seguir buscando, sin descanso, los canales necesarios para llegar al corazón de cada judío.

\* *Miriam Kapeluschnik*

**“RABI ISRAEL BAAL SHEM TOV ENSEÑÓ QUE DE CADA COSA QUE UNO VE O ESCUCHA DEBE TOMAR UNA ENSEÑANZA PARA SU SERVICIO A DI-S”**

para recibir la enseñanza por e-mail gratis: [mitvzoim@jabad.org.ar](mailto:mitvzoim@jabad.org.ar)

Llegamos a donde otros no llegan...

**www.jabad.org.ar**

al corazón de cada judío

Envíenos su pregunta a:

mivtzoim@jabad.org.ar

¿Qué Aprendemos esta Semana de la Parshá?



de las palabras  
del Rebe de Lubavitch

## Resumen de la "Parashá" Kedoshim

Se exhorta a los hijos de Israel a mantener una elevada naturaleza de santidad. Este nivel espiritual puede ser alcanzado si uno respeta a los padres, observa el shabat y rechaza los ritos paganos. Las mezclas, tales como la cruce de animales, o el entretreído de lana y lino (shaatnez), están prohibidas. No se deben comer los frutos de un árbol durante los primeros tres años después de haber sido plantado.

El judío se ha de distinguir por su compasión hacia el pobre y el extranjero. Además debe hacer tratos con sus semejantes sobre bases totalmente honestas. En consecuencia, actos tales como robar, mentir y calumniar, deben ser estrictamente evitados. El empleador debe pagar a los obreros sin demora. El comerciante debe observar completa honestidad asegurándose de que sus balanzas y pesas sean absolutamente correctas. El juez no debe mostrar parcialidad en favor del pobre ni del influyente. Por otro lado, el judío no debe odiar a nadie, sino amar a su semejante como a sí mismo.

Finalmente, debe reprimir los aberrantes pecados de adulterio e incesto

## EL MISMO PENSAMIENTO EN TRES MANDATOS DIVINOS

*"Santos sean" (VAIKRÁ )*

En la Torá todo es absolutamente exacto. Incluso diferentes preceptos que aparecen en la Torá en una misma secuencia, deben poseer un contenido en común. A la luz de ello debemos encontrar la relación entre los tres mandatos Divinos que aparecen uno tras el otro en el comienzo de nuestra Parshá, a pesar de que a simple vista son totalmente diferentes: *"Santos sean"*; *"Un hombre a su madre y a su padre temerán"*; *"a mis Shabat han de cuidar"*.

Con la orden *"santos sean"* nos exige Di-s identificarnos de entre las naciones del mundo (Santidad- Kedushá- significa marcar la diferencia, separar, como también está dicho en el final de nuestra Parshá: *"y seréis sagrados para Mí... y os He separado de entre los pueblos"*)

¿Con qué debemos marcar la diferencia? Si esto se refiere a nuestra obligación de vivir en base a lo que dice la Torá y sus preceptos, no es apropiado el término de marcar la diferencia, destacar, separar, puesto que las demás naciones directamente no tienen relación con la Torá, entonces de un principio no participan de algo en común como para marcar, destacar, una diferencia. Está claro entonces que este precepto se refiere a aquellos aspectos en los cuales hay similitud entre quién es judío y quién no lo es, y ahí nos ordena la Torá *"santos sean"*, destáquense y marquen la diferencia con las naciones del mundo.

### SIEMPRE SANTOS

Esta indicación de la Torá se refiere a los aspectos neutros de la vida, que no son preceptos religiosos ni tampoco cosas prohibidas- como ser comer, beber, comerciar, etc. En estos campos, a simple vista no se ve diferencias entre el judío y el no judío. Ambos se alimentan para preservar la salud corporal, trabajan para ganar el sustento, se dedican a las necesidades en común de los humanos.

Sin embargo, la Torá nos encomienda: *"santos sean"*- es vuestro deber introducir santidad también en estos planos; también en los quehaceres cotidianos hay una particularidad propia de los judíos. Y esto es que: también lo cotidiano, lo natural, debe realizarse con un objetivo espiritual ulterior- Leshem Shamaim- por ejemplo, alimentarse para que el cuerpo esté sano y pueda cumplir con los mandatos de Di-s, y a su vez santificándose también en lo permitido (*"san-*

*tificate en aquello que te está permitido"*) y no dar rienda suelta en aquello que es lícito disfrutar.

Al interrogante de cómo es posible ser santos también al estar dedicados a los temas mundanos, la Torá nos responde de inmediato con las palabras *"pues Yo Soy Santo"*. El judío, dondequiera que se encuentre, está unido al Altísimo, sobre Quien decimos: *"Tú Eres Santo"*. Y de esa santidad se nutre uno de fuerzas para generar una atmósfera donde brilla la Presencia Divina también durante la comida, los negocios y las demás ocupaciones cotidianas de este mundo.

### TRANSMITIR A LOS NIÑOS

A ello sigue la segunda orden: *"un hombre a su madre y a su padre temerán"*. La santidad del judaísmo que engloba a todos los aspectos de la vida de un judío, debe ser transmitida también a la generación siguiente. No debe darse uno por satisfecho con que él mismo sea santo, sino que debe asegurarse de que esa santidad pase también a sus hijos.

Luego viene la tercer ordenanza del texto: *"Y a Mis Shabat han de cuidar"*. Con ello, la Torá completa las indicaciones de esta instrucción. Este precepto viene a responder de dónde sacamos las fuerzas para un desafío tan grande como el de santificarse a sí mismo y simultáneamente velar por el traspaso de la santidad también a las generaciones futuras. Y la respuesta a ello es el Shabat.

### EL SHABAT COMO AVISO RECORDATORIO

La visión general de la relación *"Di-s-mundo"* es que *"Di-s abandonó a la Tierra"* y la dejó en manos de la naturaleza y los factores de influencia terrenales. En contraposición a ello, el Shabat convierte en palpable y visible a la visión de la fe judaica en la renovación y manejo permanentes del mundo por parte del Creador.

La observancia del Shabat es la señal del pacto existente entre nosotros y el Altísimo, y nos recuerda siempre, que también la naturaleza está bajo el dominio absoluto de Hashem. El Shabat proporciona la capacidad de imbuir de santidad a todos los aspectos de la vida cotidiana y compenetrar con esa conciencia también a nuestros hijos.

(LIKUTEI SIJOT TOMO 1, PÁG 255)

# HIGHLIGHTS

## DE LA SEMANA

\* Los días **4 y 5 de mayo** corresponden a Rosh Jodesh Iyar. No se recita Tajanún y en la Amidá se agrega el iaalé Veiabó. Se recita medio Hallel y Musaf de Rosh Jodesh.

## El Rincón de la Halajá (Ley Judía)

*\* por el Rav Iosef I. Feigelstock*

### SEFIRAT HAOMER

A partir de la segunda noche de Pesaj, (19 de abril) después de la Tefilá de arbit (Plegaria de la noche), se comienza a contar el Omer como está escrito en (VAIKRÁ 23:15) "*Y contarán para ustedes desde el día posterior a la fiesta desde el día que traen la ofrenda del Omer siete semanas completas serán*". La cuenta se realiza cada noche, sucesivamente hasta la noche anterior de Shavuot.

El Omer era una medida de cebada (aprox. 2 decímetros 3) que los judíos traían como ofrenda el segundo día de Pesaj. A esto le seguía la Cuenta del Omer, donde los judíos contaban cada día durante siete semanas (49 días en total), que conducían a la festividad de Shavuot (el día 50), en el que se celebra el recibimiento de la Torá. Estos días además constituyen una preparación y refinamiento espiritual para el recibimiento de la Torá.

¿Por qué motivo los días posteriores a Pesaj son considerados de semi-duelo, acaso no tendrían que ser

de alegría, ya que nos acercamos a la fiesta de Shavuot en la que festejamos la entrega de la Torá?

Hace unos dos mil años, en la época en que los Romanos dominaron la tierra de Israel. Rabí Akiva que era el director de la academia de estudio de la Torá tenía 24000 alumnos. Cierta año, enseguida después de la festividad de Pesaj, comenzaron a morir misteriosamente sus alumnos hasta que luego de 33 días sólo quedaron cinco alumnos. Rabí Akiva estaba consternado ante tamaña pérdida. Di-s en una profecía le comunicó que el motivo por el cual fallecieron sus alumnos fue el hecho que se faltaron el respeto los unos a los otros. Los Sabios establecieron que a partir de entonces se recuerden estos días para la posteridad como días de semi-duelo.

Para enseñarnos la importancia que tiene para Di-s la observancia de los preceptos que involucran la relación entre las personas.

El semi-duelo consiste en no cortarse el pelo, no contraer matrimonio, de no participar de fiestas, etc.

### PEQUEÑA HISTORIA

#### ALGUIEN CONFIABLE

Rabí Itzjak Eljanán, rabino de la ciudad de Kovna, salió a recolectar fondos para ayudar a un respetable miembro de la comunidad, que había perdido casi todo su patrimonio y necesitaba de una asistencia inmediata, antes de que se hiciera público el quebranto. El Rabino visitó a uno de los judíos más prominentes de la ciudad, quien estuvo de acuerdo en colaborar con una fuerte suma, pero sólo con la condición de saber de quién se trataba. Rabi Itzjak Eljanán se negó rotundamente a dar la información, y el rico aumentó la suma de dinero a fin de conocer el nombre del receptor. El secretario del Rabino, que estaba presente, trataba de sugerir al Rabino que quizás era conveniente revelar el secreto. Sin embargo, Rabi Itzjak Eljanán seguía firme en su negativa. Finalmente el rico invitó al Rabino a pasar a su oficina privada. Allí le reveló que su propia situación económica era desastrosa y había pensado pedirle ayuda pero temía que su secreto fuera descubierto. Ahora sabía que era posible confiar en él...

*En la vida real observamos que existen personas que cumplen las mitzvot (preceptos) sin vitalidad. Estudian Torá, pero ello no los conduce a cumplirla en la práctica. La Torá nos exige "y vivirás en ellas"- es decir- que la Torá y sus Mitzvot iluminen el alma de la persona y todos sus proyectos y que todos los aspectos de su vida sean vividos de acuerdo a la Torá.*

(RABI IOSEF ITZJAK SCHNEERSON,  
6<sup>TO</sup> REBE DE JABAD)



**Una Ventana virtual  
hacia un judaísmo Vivencial**



**14 canales  
sólo con un click**



**El local de judaica  
más importante del país.**

Cabrera 3102, Buenos Aires, Argentina  
(54 11) 4964-0060 • info@kehot.com.ar

**www.Kehot.com.ar**



*Fotografía y filmación profesional de eventos sociales y corporativos.*

4373-2122/6971 Uruguay 332 2° 21°  
155-50501737 nkfotovideo@hotmail.com

**Hasofrim**  **Exclusividad  
en plata 925**

**Encuentre la mejor  
variedad en judaica  
al mejor precio**

Arte cuadros  
Arte en objetos  
Joyería  
Judaica  
Libros  
Piedras de israel

Paso 757 - Tel: 4964-5562  
info@hasofrim.com.ar  
www.hasofrim.com.ar

Compra Online

**Libros judaicos en español**



**EDITORIAL BNEI SHOLEM**  
"El símbolo de un buen libro judío"

Anchorena 762 Telefax 4962-9831  
www.bneisholem.com.ar

**TALITAV**

Art. Religiosos en general  
ATENCION PERSONALIZADA  
San Luis 2427  
Tel.: 4963-8044  
Tel/Fax.: 4963-8513  
info@talitav.com  
www.talitav.com

No portar en Shabat fuera de la sinagoga.  
Este folleto contiene citas sagradas,  
trátelo con el debido respeto.

## LA ENSEÑANZA SEMANAL

Director General: Rabino Tzvi Grunblatt  
Editores Responsables: Sofer Moshé Dahan  
Prof. Miriam Kapeluschnik

### EL AUTO NO ES MÍO

El otro día, fui con mi marido a comprar algunas cosas en la verdulería.

Llevamos el auto, ya que tendríamos que cargar bolsas pesadas.

Lo dejamos estacionado y nos fuimos. Luego de cinco minutos salimos, para notar que...la grúa se había llevado el auto. Resultó ser que tocaba la línea amarilla.

En eso, mi marido se da media vuelta y ve el auto colgando de la grúa en el semáforo de la esquina. Me tiró las bolsas con las verduras y comenzó a correr. Yo me quedé juntando los tomates que rodaban por la acera, y me paré a esperar.

A los cinco minutos, me llama por teléfono y me dice que está con el auto y que ahora pasa a buscarme.

En el camino hacia casa, me contó lo sucedido.

"Mientras corría preparé las llaves en el camino, abrí la puerta del auto y empecé a tocar bocina". Los hombres empezaron a gritar "¿Qué tocás bocina? Ya te lo bajamos". Entonces yo les dije: "Lo que Ustedes hacen es ilegal, porque le tienen que poner las rueditas de atrás y no se las pusieron". Entonces me dijeron: "Denuncian si querés". "No voy a perder el tiempo denunciándolos", acotó. "Además, ellos ¿qué hacen? Para llevarse más rápido, no le ponen las rueditas, y después de unas cuadradas paran y ahí se las ponen", me contó.

Días más tarde, estábamos caminando y vemos que una grúa se lleva un auto...también porque tocaba la línea amarilla.

Y obviamente, no tenía colocadas las

rueditas de atrás.

Mi esposo salió corriendo, y les dijo que era ilegal lo que hacían. Entonces le preguntaron: "¿El auto es tuyo?" El respondió que no. "Entonces, ¡desaparecé de aquí!", le gritaron los insolentes. Pero él no se daba por vencido. "Es ilegal, ustedes le tienen que poner las rueditas de atrás". Ellos seguían con los insultos. Entonces, le digo a mi esposo: "Sácales una foto". "Buena idea", me respondió. Cuando vieron que sacaba el celular para fotografiarlos, le pusieron las rueditas de atrás.

Nosotros nos fuimos, y en el camino, mi esposo me dijo: "De todas formas no logré lo que quería...que llegara el dueño. Le quise dar más tiempo, pero igual no vino".

Quedé pensando: Si cada uno se preocupara por el otro como nos preocupamos por nosotros mismos, qué distintas serían las cosas, ¿no?

En la Torá está escrito "Ama a tu prójimo como a ti mismo".

Prácticamente hablando, esto significa: Cada mañana cuando te levantes, di: "Acepto sobre mi la Mitzvá de amar a mi compañero como a mi mismo"

Seguir con la ley de oro de Hilel: "Si no te gustaría que te lo hagan a ti, no se lo hagas a otro"

Habla sólo bien del otro. No escuches siquiera una palabra mala, a menos que surja de la conversación un beneficio real.

Preocúpate por la propiedad de tu compañero como te preocuparías por la tuya

Siempre busca oportunidades para hacerle un favor a otro judío.

\* Por Jana Segal

Del Blog de [www.jabad.org.ar](http://www.jabad.org.ar)

**ACCEDER** → **Créditos sin Interés**  
créditos sin interés → Montos de hasta \$20000  
**4966-1112** → Plazos de hasta 24 meses

Av. Conintes 2763 Piso 2° - Capital Federal (1046)  
Horario de Atención al público:  
Lunes a Jueves de 14:00 a 18:00 hrs. - Viernes de 14:00 a 16:00 hrs.  
Únicamente con entrevista asignada llamando al 4966-1112  
amaria@acceder.org.ar - www.acceder.org.ar

**WorldTex**  
de Textiles S.A.

PASO 525  
TEL.: 4961-7311 (LINEAS ROTATIVAS)  
[www.worldtex.com.ar](http://www.worldtex.com.ar)

**Gaby's Pizza Party**  **SUPERVISADO POR  
GRAN RABINO  
IOSEF CHEHEBAR**

**¡El complemento ideal  
para su evento Casher!**

**4962-5225 • 15-3162-7692**

**TATEKOSHER**

Gran variedad de productos Kosher  
nacionales e importados. 

Agüero 1150. Pegadito al JABAD  
**Central. Delivery s/cargo. 4963-5365**